

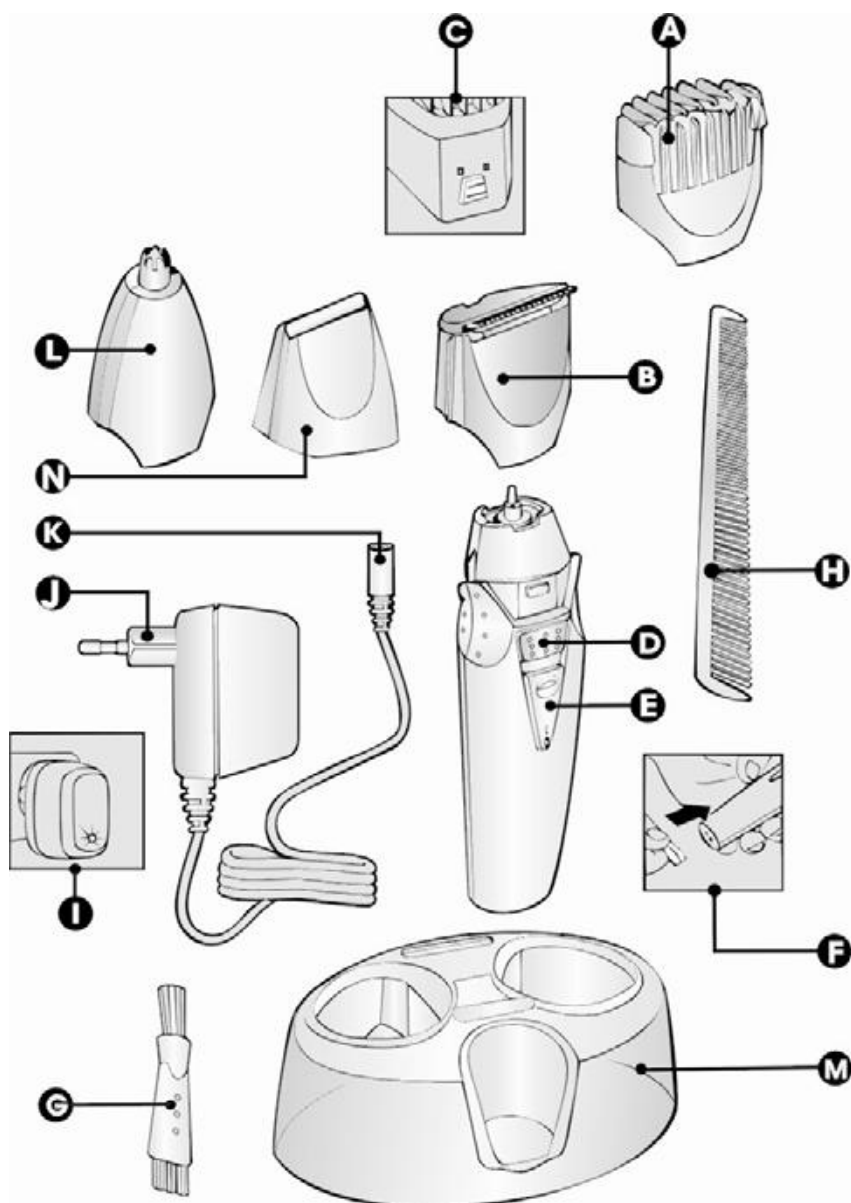
ZEPHIR®

Tondeuse 3 en 1

MODELE: ZHB630

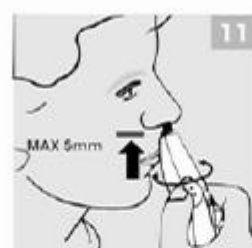
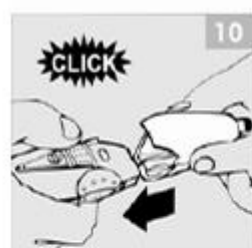
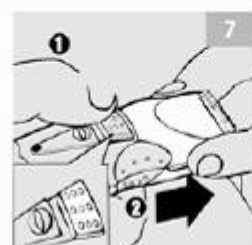
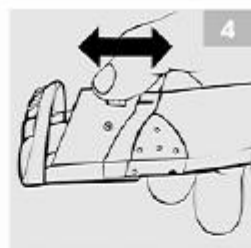
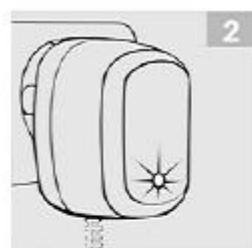


MANUEL D'INSTRUCTIONS



DESCRIPTION DU PRODUIT

- A. Accessoire pour rasage de barbe
- B. Accessoire pour rasage
- C. Regulateur de longueur
- D. Bouton
- E. Bouton de mise en tension on/off
- F. Attache pour prise électrique
- G. Brosse pour nettoyer les lames
- H. Peigne
- I. Témoin lumineux pour la recharge
- J. Câble électrique
- K. Prise électrique
- L. Tondeuse pour nez, oreilles et yeux
- M. Base de support
- N. Accessoire pour coupe de précision



AVERTISSEMENTS Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.

- Avant de brancher la prise électrique, s'assurer que le voltage est compatible avec le réseau domestique de distribution électrique.
- En cas de dommages à l'un des composants du produit, contacter un technicien professionnel qualifié.
- S'assurer que la base qui permet de recharger l'appareil ne soit pas mouillée.
- Recharger et utiliser l'appareil dans des températures comprises entre 15C° et 35C°.
- Utiliser l'appareil uniquement pour la barbe, la moustache, les bassettes, les poils du nez, des oreilles et des sourcils.
- Garder hors de la portée des enfants.

Si le câble flexible externe du transformateur est endommagé, il faut le faire remplacer par le constructeur, son représentant ou pas une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'accident.

UNIQUEMENT POUR USAGE INTERNE

Les dispositifs de protection ne peuvent pas remplacés à la suite d'un court-circuit ou d'une surcharge.

OPERATIONS DE RECHARGE

S'assurer que l'appareil a été complètement rechargée avant de l'utiliser ou s'il n'a pas été utilisé durant une longue période de temps. Pour pouvoir recharger correctement l'appareil, le tenir sous charge pendant environ 10 heures. L'appareil a une autonomie d'utilisation d'environ 35 minutes après avoir été correctement rechargé. Si la recharge ne dure que trois heures, l'autonomie de l'appareil ne dépassera pas 15 minutes environ. S'assurer que l'appareil est éteint durant la recharge. Quand le témoin lumineux vert sur la prise de courant est allumé, l'appareil est en charge. Pour optimiser la durée des batteries rechargeables:

- Ne pas laisser la prise de l'appareil pendant plus de 24 heures branchée à la prise électrique.
- Décharger complètement la batterie au moins deux fois par an, en laissant allumé l'appareil jusqu'à la décharge complète.

PREPARATION A L'UTILISATION

Utiliser le peigne fourni pour peigner les cheveux secs et propres avant de l'utilisation de l'appareil.

UTILISATION

1. Attacher à la tondeuse l'accessoire rasoir pour la barbe et appuyer vers le corps de l'appareil jusqu'à entendre un léger clic.
2. Sélectionner la longueur désirée. Lors de la première utilisation, choisir la longueur maximale, de façon à prendre plus confiance avec l'appareil.
3. Pour une utilisation optimale de l'appareil, l'utiliser contre le sens de la repousse du poil. Ne pas bouger la tondeuse trop rapidement, s'assurer d'effectuer des mouvements lents et que l'appareil soit constamment en contact avec la peau.

Nettoyer la tondeuse à l'aide de la brosse fournie quand les poils s'accumulent à l'intérieur de l'appareil.

UTILISATION DE LA TONDEUSE A BARBE SANS LE PEIGNE

1. Enlever le peigne en appuyant dessus et le faisant glisser vers le haut
 2. Toucher légèrement la barbe et contrôler les mouvements durant l'utilisation du rasoir.
- L'utilisation du rasoir sans le peigne permet d'obtenir un rasage de la barbe très court.

DEFINITION DE LA BARBE, MOUSTACHE ET BASETTES

1. Enlever le peigne du rasoir en appuyant dessus et le faisant glisser vers le haut.
2. Enlever la tête avec le rasoir en maintenant appuyé le bouton qui permet de l'attacher à l'appareil.
3. Attacher la tête de précision. Maintenir l'appareil en position verticale lors de l'utilisation de la tête de précision.

TONDEUR DES POILS DU VISAGE (Nez, Oreilles et Sourcils)

1. Enlever le peigne de l'appareil
2. Enlever la tête du rasoir, comme indiqué précédemment.
3. Attacher la tête de rasage de cheveux.

NEZ:

- S'assurer d'avoir les narines propres
- Allumer l'appareil et l'insérer à l'intérieur de la narine. Faire attention à ne pas aller trop en profondeur.
- Bouger lentement du haut vers le bas pendant que l'appareil est en marche, de façon à éliminer les poils superflus.
- Pour éviter l'effet chatouilleur, il est conseillé de maintenir l'appareil contre les parois des narines.

OREILLES

- Nettoyer le canal externe de l'oreille.
- Allumer l'appareil et le faire glisser autour du bord du lobe auriculaire.
- Insérer l'appareil à l'intérieur de l'oreille de façon très prudente.
- Ne pas insérer l'appareil trop en profondeur dans l'oreille.

SOURCILS

- Il est possible d'utiliser le rasoir à cheveux pour couper et redéfinir les sourcils.
- Ne pas utiliser pour raser complètement les sourcils.
- Ne pas utiliser pour couper les cils des yeux. Ne jamais approcher des yeux.
- Positionner l'appareil à proximité des sourcils.

IMPORTANT

- Durant l'utilisation, pour nettoyer l'appareil, souffler par dessus ou agiter légèrement pour éliminer les poils résidus.
- Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec la brosse fournie.

Afin d'éviter tout dommage à l'appareil, le positionner sur sa propre base.

ATTENTION: Les batteries contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement.

PRECAUTIONS DE SECURITE - AVERTISSEMENTS

1. ne pas mettre d'objets lourds sur les câbles ou les mettre près de sources de chaleur. Les câbles peuvent être endommagés.
2. Ce produit est prévu pour un usage exclusivement domestique. Débrancher la prise si l'appareil est renversé ou rangé.
3. Avant de procéder au maintien et au nettoyage, débrancher l'appareil et le chargeur de la prise électrique.
4. Ne pas utiliser de spray (ex. Insecticides, spray pour cheveux, etc.) car ils pourraient endommager l'appareil.
5. En cas d'anomalies, éteindre immédiatement l'appareil et contacter le revendeur ou le service d'assistance.
6. Ne pas utiliser cet appareil branché à des programmeurs, des minuteries externes, des systèmes de commande à distance ou n'importe quel autre dispositif qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de prises de courant ou de câbles endommagés.
8. Afin de débrancher l'appareil, tirer fermement sur la prise pour éviter tout choc électrique, court circuit ou incendie.
9. Ne pas réparer les interrupteurs avec du ruban adhésif. Risque d'incendie.
10. Il est absolument interdit de démonter ou réparer l'appareil soi-même. Danger de choc électrique. Si nécessaire, contacter le revendeur ou un centre d'assistance.
11. Ne pas utiliser le chargeur de batterie à proximité d'une baignoire, douche ou piscine.
12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'objets inflammables.
13. Ne pas insérer d'objets métalliques dans les fentes de l'appareil.
14. Avant de brancher l'appareil à la prise électrique, s'assurer que la tension soit conforme et compatible avec celle marquée sur le produit et que l'installation domestique soit conforme aux normes en vigueur.
15. Ne pas toucher la connection électrique avec les mains humides.
16. Cet appareil n'est pas adapté à l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques ou mentales réduites, par des personnes inexpérimentées, sauf si elles sont supervisées et qu'elles ont été préalablement et correctement informées du mode de fonctionnement de l'appareil par des personnes responsables de leur sécurité.
17. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un personnel technique qualifié afin d'éviter tout incident.
18. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
19. Le chargeur de batterie fourni est prévu pour recharger uniquement la batterie de cet appareil. Ne pas utiliser à d'autres fins.
20. La batterie n'est pas remplaçable, ne pas essayer d'ouvrir l'appareil.

NETTOYAGE DE LA TONDEUR

Enlever les têtes de l'appareil et les nettoyer sous l'eau courante.

Sécher ensuite les têtes de façon soignée.

Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec.

Ne pas utiliser d'eau ou de chiffon humide pour nettoyer l'appareil.

Ne pas utiliser de liquides, alcool, acétone ou crèmes abrasives pour nettoyer l'appareil.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement de déchets d'appareils électriques et électroniques (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de tri sélectif)

Ce symbole, indiqué sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.

Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma, Italia

Tél: +39 06 8720311

Mail: info@westim.it

Prodotte in Chine



